

Kubota



TRACTOR DIESEL KUBOTA

M

M8560/M9960

Los nuevos modelos M8560/ M9960 con los nuevos motores ecológicos proporcionan un funcionamiento óptimo y manejo sencillo con una ergonomía superior.

M8560: 91CV
M9960: 105CV
TRACTOR



NUEVA SE

Los tractores más avanzados trabajan mejor para usted y para el planeta.



Nuevos motores ecológicos y potentes.

El revolucionario sistema de inyección de combustible Common Rail (CRS) de Kubota junto con el sistema de Recirculación de los Gases de Escape (EGR) y el Filtro de Partículas Diesel (DPF) combinan un mayor par motor a menos RPM, menores emisiones nocivas y mayor rendimiento del combustible. Una memoria de RPM mantiene constantes las revoluciones del motor con sólo presionar un botón.

R1E M60

Transmisión Dual-Speed F18/R18 and F36/R36

*Versátil transmisión F18/R18 y F36/R36
disponible según el modelo. Ambos permiten un
cambio de velocidades suave y cómodo.*



Presentamos los nuevos tractores M8560 y M9960.

Estos tractores, los superiores en la gama M han sido rediseñados y equipados con especificaciones avanzadas, incluyendo una nueva parrilla frontal, un avanzado motor con sistema Common-Rail (CRS) para obtener un mayor rendimiento, limpio y económico con un nuevo diseño redondeado de la cabina mucho más ergonómico para operar más fácilmente, dándole la confianza que usted se merece para hacer frente a las labores más arduas de manera sencilla sin perjudicar al medioambiente. Trabaje duro, pero hágalo con total orgullo con el nuevo M8560/M9960.

TRACTOR DIESEL KUBOTA
M8560/M9960

Los motores ecológicos de
que usted necesita

MOTORES

Kubota **NUEVOS MOTORES**

M8560: 91 CV / M9960: 105 CV

Poco Ruido y Pocas Vibraciones

Los motores CRS han sido especialmente diseñados para minimizar el ruido y las vibraciones.

Regulación de Emisiones Euro-Fase IIIB

Los motores CRS de los M8560/M9960 cumplen con la regulación de emisiones establecida de la Euro-Fase IIIB.

4
válvulas!

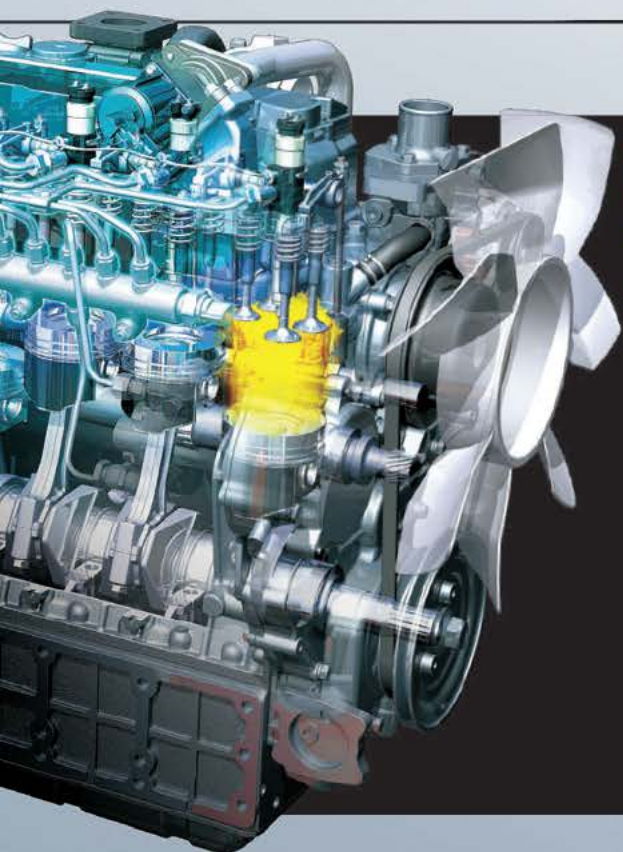
E-CDIS

Sistema de Inyección Directa Central de
4 válvulas por cilindro



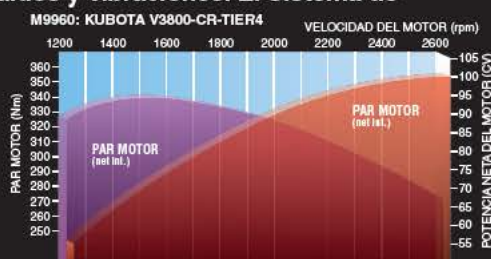
bajo nivel de ruido de Kubota proporcionan la potencia necesaria mientras son respetuosos con el medioambiente.

ORIGINALES



Diseñado en conjunto con los nuevos modelos de la serie M60! Motores con sistema de inyección de combustible Common Rail (CRS) de alta presión y control electrónico.

La mundialmente conocida ingeniería de motores diesel de Kubota va un paso más allá para los nuevos M8560/M9960 adoptando un sistema de inyección de combustible Common Rail (CRS) de alta presión y control electrónico en los motores. Desarrollado específicamente para los tractores, sus ajustes de precisión y tecnología vanguardista, así como el sistema de inyección directa-central de 4 válvulas, proporcionan máxima potencia y par motor con un rendimiento óptimo del combustible y una notable disminución de ruidos y vibraciones. El Sistema de recirculación de los gases de escape (EGR), el Catalizador de Oxidación Diesel (DOC) y el Filtro de Partículas Diesel (DPF) reducen las emisiones más dañinas adaptándose a las últimas normativas de regulación de emisiones.



Mantenimiento constante del régimen (rpm) del motor

Los motores del M8560/M9960 disponen de un regulador electrónico que permite controlar las RPM del motor electrónicamente. Activando el sistema, éste mantiene el régimen del motor constante, impidiendo las caídas en la velocidad de la TDF y permitiendo así un funcionamiento estable. Trabajar con los aperos accionados por TDF es mucho más eficiente.



INTERRUPTOR ENCENDIDO!



Work Kruise CONECTADO:

Quando el régimen del motor del motor está ajustado y el Work Kruise esta conectado, el ordenador automáticamente ajusta el control del motor para mantener las revoluciones de motor constantes, independientemente de la carga, proporcionando una pulverización y fertilización precisa y uniforme para un rendimiento estable de los cultivos agrícolas y reducir al mismo tiempo el material residual de estos.

Velocidad de desplazamiento, revoluciones de TDF y caudal hidráulico constantes *.

**dentro del rango de funcionamiento limitado por la capacidad del motor.*

Mejore el consumo y eficiencia del combustible con la sencilla transmisión multi-fase.

TRANSMISIÓN 12- RELAC. CAMBIO PRINCIPAL (6 RELACIONES) PARA LOS MO



Transmisión Multi-fase

La transmisión multi-fase F18/R18 de los M8860/M9960 ahora permite mayor suavidad y agilidad de cambio de velocidad que nunca mediante la palanca de cambios. La transmisión multi-fase de 6 relaciones de cambio principal, completamente sincronizada proporciona toda la potencia y eficiencia que necesita para el trabajo agrícola mediante una sola palanca, mientras que las 3 gamas de velocidades adicionales, ubicadas al alcance de la mano, se combinan para ofrecer un total de F18/R18 velocidades para una amplia variedad de trabajos.

Opcionalmente en los modelos con cabina van un paso más allá con el sistema Dual-Speed (HI/LO) de control electrónico sin-embraque para dar F36/ R36 velocidades de cambio.

* 12 relaciones de cambio principal (modelos cabina).

Relación Súper- Directa (Función de Marcha Económica)

La relación de cambio Súper- Directa mantiene las revoluciones del motor hasta un 20% más bajas que el régimen nominal, de modo que a velocidades de unos 40 Km/h en la marcha H-6 se obtiene un mayor ahorro de combustible, menor ruido y en r d. sgaste del motor.



**Económico
40km/h**

VELOCIDAD DE MARCHA M9960 (F36/ R36 DS, neumáticos traseros: 480/ 70R34) @ a régimen de motor nominal



IONES DE

ES DE CAMBIO PRINCIPAL

(MODELOS CON ARCO) *Opcional

Dual Speed (Hi/ Lo) (para modelos con Cabina)

Para un funcionamiento más suave sin embrague, Los botones Dual-Speed en la transmisión ofrecen aproximadamente un 19% más de velocidad en las marchas altas y bajas sin necesidad de tener que parar para cambiar las marchas con el pedal del embrague.

Inversor Hidráulico

Mejor que nunca, nuestro Inversor Hidráulico para el M8560/ M9960 hace que cambiar entre marchas hacia delante y hacia atrás sea más suave y rápido. Con el Inversor Hidráulico, una palanca montada en la columna de la dirección, cómodamente situada junto al volante, realice todo el trabajo. Aumente la productividad, especialmente mientras use palas, eliminando la necesidad de pisar el embrague cada vez que cambie de dirección. Para mayor comodidad, la palanca está siempre al alcance de la mano independientemente de la posición del volante.



Palanca de Acelerador de mano de un toque

El tractor tiene como novedad un mando electrónico para acelerar, que requiere menos fuerza para funcionar y le permite trabajar más sencillamente y con mayor precisión en el control.

Embrague multidisco en baño de aceite

El embrague multidisco en baño de aceite incrementa la durabilidad y la funcionalidad del tractor. Especialmente con el uso de aperos, los trabajos de



aproximación serán más fáciles de realizar, dándole la misma sensación que cuando se trabaja a medio embrague.

Bloqueo de estacionamiento (Bloqueo de estacionamiento)

El bloqueo de estacionamiento está integrado en la palanca de cambio principal para una operación más sencilla. Este bloqueo de alta durabilidad y fiabilidad, proporciona más precisión de estacionamiento en cualquier terreno.



Sistema hidráulico de frenos multidisco en baño de aceite

Para reducir el esfuerzo del operador y alargar la vida útil del tractor, los modelos Kubota M8560 Y M9960 vienen de serie con Frenos hidráulicos con discos en baño de aceite. Estos Frenos requieren menos esfuerzo en la pisada y mantienen una gran eficiencia funcional, incluso al realizar arduos trabajos.

Diferencial de Deslizamiento Limitado Delantero

El Diferencial de Deslizamiento Limitado Delantero le ayuda a mantener una velocidad estable en caso de deslizamiento de las ruedas motrices. Como característica de serie en los M8560 Y M9960, el Diferencial de Deslizamiento Limitado es perfecto para cuando la tracción realmente es necesaria.

Bloqueo del diferencial trasero Electro-Hidráulico

Quedarse atascado en el barro no volverá a retrasarle jamás. Simplemente conecte el Bloqueo del diferencial electro-hidráulico de las ruedas traseras para conseguir una tracción segura y estará fuera y de vuelta al trabajo.

4WD Eléctrico (sobre la marcha)

El 4WD Eléctrico hace que cambiar entre 2 y 4 ruedas motrices sea rápido sencillo y controlado con sólo un botón. Lo mejor de todo es que no hay necesidad de frenar el tractor, incluso cuando esté saliendo del campo a carretera, así usted será más productivo.



Más espacio y más visibilidad hace de nuestras cabinas un estupendo lugar de trabajo.

CABINA GR

Parabrisas Superior Curvado

El parabrisas superior curvado aumenta la visibilidad hacia arriba, permitiendo que los trabajos, como elevar la pala frontal, sean fáciles de realizar mientras está cómodamente sentado.

Cabina Redondeada

Hemos redondeado el cristal de las cabinas de los modelos de la Serie M para proporcionar al operador mayor visibilidad y un entorno más espacioso- ideal para esos largos días dentro de la cabina.

Puertas de Apertura Amplia

Gracias al aumento de la superficie del cristal, la puerta de la cabina es aún más grande, permitiéndole entrar y salir de la cabina más fácilmente.

Nuevo Diseño de Capó

El nuevo diseño elegante del capó inclinado de los M8560 /M9960 ofrecen gran visibilidad por encima del capó permitiéndole tener una vista más amplia, especialmente durante el trabajo de carga. Este diseño también incluye una parrilla frontal más ancha, que frena la entrada del aire y reduce las cantidades de paja y hierba que suelen quedarse atascadas. Finalmente los M8560 /M9960 vienen con luces halógenas con una lámpara de esquina para mejorar la iluminación al atardecer.



Limpiaparabrisas Pantógrafo Frontal

Para aumentar la visibilidad y la seguridad del operador en los días lluviosos, los M8560/ M9960 incluyen unos limpiaparabrisas frontales de estilo pantógrafo. El diseño único de estos limpiaparabrisas proporciona una mayor área de cobertura.



AND E





Cabina Ultra-Grande

El Diseño innovador y estiloso de las cabinas de los nuevos M8560/ M9960 provee al operador de más comodidad y un entorno más espacioso durante todo el año. Se han introducido amortiguadores de caucho para mejorar la comodidad durante la conducción.

Espacio Superior de la Cabina

La barra arqueada en la parte frontal de la cabina y la reubicación de los componentes de A/A permite a los diseñadores de los M8560/ M9960 elevar la altura del techo.

Esta característica no sólo aumenta el espacio superior, sino que también aumenta la visibilidad total, especialmente cuando utilice la pala.

Volante de Fácil-Ajuste de Posición con Palanca de Inversor

El volante de la cabina se puede desplazar si el operario lo necesita para bajar del tractor. Sólo hay que pisar un pedal y subir el volante a su posición original.



Aire Acondicionado /Calefacción

La unidad de calefacción y refrigeración está situada debajo del asiento, disponiendo de 6 salidas



El aire circula a través del parabrisas para protegerlo de congelaciones, heladas y empañamientos.

El diseño ergonómico y espacioso hace de nuestras cabinas un lugar de trabajo comfortable.

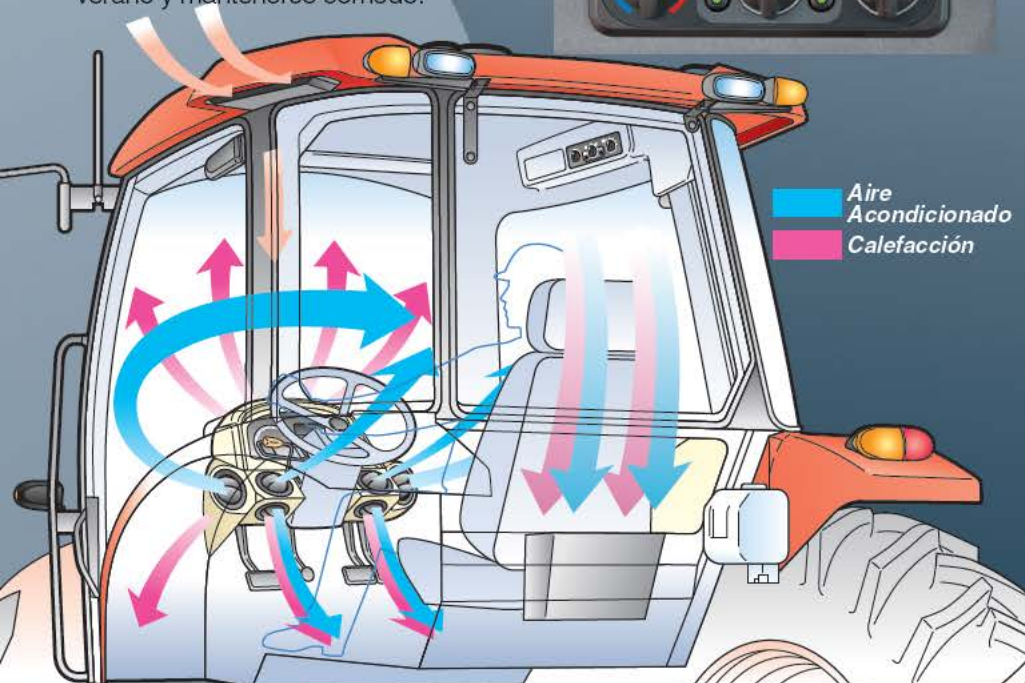
DAS LAS ESTACIONES



de aire estratégicamente situadas que se pueden abrir, cerrar y girar para cambiar la dirección del aire. Combinado con la curvatura de los cristales de la cabina, la circulación del aire se optimiza para conservar una temperatura agradable - incluidos los pies - tanto en invierno como en verano y mantenerse cómodo.

Panel de Control-Electrónico del A/A

El panel de control electrónico del A/A está perfectamente integrado en el panel frontal. Los conductos del aire son estándar para los modelos de Cabina.



Nueva Plataforma Funcional

La cabina del M8560/M9960 ha sido rediseñada con una ergonomía superior. Todas las palancas e interruptores eléctricos están ubicados en el lado derecho para acceder más fácilmente.

Equipamiento Estándar

- Luces Frontales de Trabajo Halógenas
- Limpiaparabrisas Frontales
- Luces Traseras de Trabajo Halógenas
- Luz de Techo Interior
- Retrovisores Exteriores Derecho e Izquierdo
- Parasol
- Portabebidas (delantero y trasero)
- Enchufe de remolque de 7 pins
- Encendedor

Opcionales

- 2 Luces Frontales de Trabajo adicionales para Modelos de Cabina
- Limpiaparabrisas Traseros
- Anti-nieblas Trasero
- Alternador 100 A
- Asiento Amortiguado con Suspensión neumática

Limpieza y Mantenimiento más Fácil

Para una limpieza más rápida, el condensador del Aire Acondicionado tipo deslizante sin rejilla y la parrilla se pueden quitar en un instante. La superficie plana de la batería y la bandeja también hacen fácil el mantenimiento.



Fuerza permanente, durabilidad y fiabilidad para hacer frente a cualquier trabajo con sencillez.

FIABILIDAD



TDF Electro-Hidráulica

Se conecta o desconecta con un solo botón, la TDF de hidráulica independiente de 540 rpm/540E hace más sencillas las tareas de levantar, cortar o empacar. Con un ligero toque la conexión auto-modulada conecta suavemente tanto los aperos como las picadoras. El freno de la TDF se activa cuando el embrague está apagado, sujetando firmemente el eje de la TDF. EL embrague de la TDF puede conectarse y desconectarse hidráulicamente sobre la marcha. Esto significa que las labores de segar, empacar o pulverizar plantaciones serán más eficientes.



TDF Eléctrico 540E

Cuando utilice la TDF 540E, la velocidad máxima del motor automáticamente se limita a menos de 1800rpm para asegurar un consumo menor de combustible, y prevenir errores operativos y daños a los aperos causados por las elevadas revoluciones.

Enganche Tripuntal

Los tripuntales de categoría II proporcionan un enganche rápido y simple de los aperos traseros. La capacidad de elevación en el punto de enganche de los modelos M8560/ M9960 es de 4100kg (posición horizontal).

Tirantes de Elevación Flotantes

Los Tirantes de Elevación Flotantes vienen de serie en ambos lados de los modelos M8560/ M9960. Los Tirantes de Elevación Flotantes proporcionan a los tractores de la Serie M una conducción más suave y una mayor tracción usando el enganche tripuntal, especialmente en terrenos desnivelados.

Eje Frontal de Engranajes Cónicos

El eje frontal de engranajes cónicos proporciona a los M8560/M9960 la mejor maniobrabilidad. Ello permite a los tractores de la Serie M el menor radio de giro jamás alcanzado hasta ahora, unos asombrosos 55 grados permitiendo que sea más fácil trabajar en sitios estrechos. El diferencial de deslizamiento limitado frontal y el bloqueo del diferencial trasero son características estándar, proporcionando una mayor estabilidad y tracción en las condiciones cambiantes del terreno.

Sistema Hidráulico

Los cilindros exteriores hidráulicos mejoran la potencia de elevación y facilitan un mantenimiento más sencillo. Los M8560/M9960 incorporan una Bomba de alta capacidad de 64 L/min (60 L/min para modelos con arco). Por ejemplo, los ciclos de la pala frontal son cortos, incrementando así la productividad y facilitando la labor. Los distribuidores auxiliares S/D y SCD vienen de serie y tiene la opción de añadir una más, así como añadir un distribuidor opcional de control de caudal para controlar el caudal de aceite.



D



Enganches Rápidos para Brazos Inferiores

Una sola palanca de manejo sencillo permite ahorrar tiempo facilitando el enganche y desenganche de los aperos con rapidez.

La Pala Frontal de la Serie M60 proporciona potencia y visibilidad frontal.

KUBOTA ORIGINAL PALA F

Pala Frontal de Gran Alcance con Diseño Exclusivo

La pala frontal original del Kubota LA1354 está diseñada exclusivamente para una perfecta integración con el diseño de los modelos M8560/ M9960, y proporciona una extraordinaria potencia de elevación, ideal para uso agrícola. No sólo le da a la Serie M un aspecto más elegante, sino también mayor claridad y visibilidad del cazo y de la pala para un manejo más funcional.

Distribuidor hidráulico con Auto-nivelación (Opcional)

Esta función, que es opcional, permite al operador elevar o bajar los brazos de la pala sin tener que cambiar el ángulo del cazo, evitando derrames llevando arena o tierra. También puede conectarse usando la horquilla de pallets, o desconectarse para retornar durante la recogida.



2 orificios en el aguilón
Arriba: Posición Altura
Abajo: Posición Fuerza

Sencillo Acceso Externo del Enganche Rápido

El acoplador hidráulico de serie está ubicado en el bastidor exterior para un acceso más sencillo cuando acople o desacople la pala (base).

Nueva Palanca Única de Enganche Rápido 6-Manguitos

Los modelos M8560/ M9960 adoptan un enganche rápido para 6 manguitos incluyendo una válvula de 3ª función.



Acoplamiento/ Desacoplamiento del Enganche Rápido

Acoplar o desacoplar la pala en un instante sin necesidad de herramientas. El cuerpo se mantiene en el suelo y los pasadores de montaje hacen esta tarea en un momento, proporcionado un extra de productividad y versatilidad del tractor. Una palanca de Acoplamiento Hidráulico Rápido (opcional), está disponible para los acoplamientos hidráulicos de la pala, y le permitirá soltar los 4 latiguillos a la vez.



RONTA



Control con Joystick

Ubicado delante del panel de mandos para acceder fácilmente, el joystick le brinda la posibilidad de controlar el movimiento y velocidad de la pala con una sola palanca. El Circuito en Serie hace posible el movimiento simultáneo de los brazos y el cazo, mientras que el Circuito Regenerativo de descarga del cazo permite una operación más rápida y eficiente con ciclos rápidos de tiempo.

Válvula de 3ª Función

La válvula de 3ª función opcional amplía el alcance de la función de la pala frontal permitiendo el uso del enganche "boca-pelicano" y otros diversos acoplamientos controlados hidráulicamente. La válvula de 3ª función puede ser accionada con los botones situados en la empuñadura del joystick y permite realizar dos operaciones simultáneamente.



Capacidad de Elevación y Peso

Dos orificios en el aguilón (posición de fuerza y posición de elevación) le dan la opción de aumentar la potencia de elevación o la altura de la pala frontal de la serie M, según sus necesidades. Cuando utilice la horquilla de pallets tendrá la opción de ajustar la fijación para tener más altura. Para trabajos con el cazo, el ajuste de la posición inferior le ofrecerá más potencia.

Amortiguador de impacto Kubota Shockless Ride (KSR)

El KSR (Kubota Shockless Ride) absorbe el impacto transmitido al bastidor de la pala durante la marcha y reduce la fatiga del operador. Esta opción es perfecta si sus tareas incluyen gran cantidad de giros cerrados o levantar y volcar cargas pesadas. Maneje las rotopacas eficazmente.



Bastidores

El Bastidor de la pala frontal mantiene su robustez y su marco grueso de acero, pero su diseño se ha simplificado mediante la eliminación de aparatos y conectores. Esto ayuda a reducir esfuerzos y acorta el tiempo empleado en montar la pala incrementando además la visibilidad.



Especificaciones

Modelo	M8560		M9960	
	ARCO/ CABINA		ARCO/ CABINA	
Motor				
Tipo	V3800-CR-TE4		V3800-CR-TIE4	
No. de cilindros/Válvulas /Aspiración	4/4v/ Turbocompresor		4/4v/ Turbocompresor con intercooler	
Potencia (CV)	87		101,5	
Régimen Nominal (rpm)	ARCO/CABINA		2400 / 2600	
Sistema de Inyección de Combustible			Common Rail	
Controlador de emisiones en el escape			Silenciador DPF (Filtro de Partículas Diesel)	
Capacidad del Depósito de Combustible ℓ			90 / 110	
Transmisión				
No. de Velocidades	Arco: F18/ R18, Cabina: F36/R36 (con Hi/Lo)			
Velocidad máxima km/h			39.9 / 39.5	
Nº de marchas del cambio principal	6 Completamente Sincronizados / 6 Completamente Sincronizados con Hi / Lo			
Inversor Hidráulico	De serie, palanca montada en columna de dirección			
Embrague principal	Hidráulico con multidisco en baño de aceite			
Tipo de Freno	Multidisco en baño de aceite, accionamiento hidráulico y conexión automática de doble tracción			
Freno Estacionamiento	Tipo Bloqueo de engranaje en la transmisión			
Bloqueo del Diferencial	Delante: Bloqueo Automático Diferencial de Deslizamiento Limitado/ Trasero: Bloqueo Diferencial Hidráulico			
TDF				
Velocidad TDF	540/ 540E: palanca de cambio (velocidad nominal máxima con limitación)			
TDF embrague	Electro-Hidráulico			
Sistema Hidráulico				
Caudal de la bomba principal (Enganche tripuntal) ℓ /min			60 / 64	
Caudal de la bomba de dirección ℓ /min			23,3 (ARCO) / 25,2 (CABINA)	
Sistema de Control			Posición, Esfuerzo, Control Mixto	
Capacidad de elevación en el punto de enganche kgf			4100	
No. de distribuidores De serie/máx			2 de serie (3ª opcional)	
Dimensiones				
Distancia entre ejes mm			2250	
Longitud Total mm			3955	
Altura Total mm			2560 / 2650	
Ancho Total mm			2250	
Tamaño Neumáticos Delanteros mm			360 / 70R24	
Estándar Traseros mm			480 / 70R34	
Ancho de Vía Delantero mm			1550-1620	
Trasero mm			1470-1707	

Especificaciones Pala Frontal

Modelo		LA1354	
Aplicaciones del tractor		M8560, M9960	
Puntos de apoyo articulados		Posición de Elevación	Posición de Fuerza
Altura máxima de elevación (al bulón de giro)	mm	3700	3350
Altura libre con cazo girado	mm	2808	2405
Alcance máxima altura	mm	738	1149
Ángulo máximo de volteo	grados	52	64
Alcance máximo con cazo en el suelo	mm	2233	
Ángulo máximo de recogida	grados	40	
Profundidad de cavado (con cazo nivelado)	mm	198	185
Altura total en posición de carga	mm	1695	
Anchura/ capacidad del cazo (lleno)	in. /m³	72 / 0.55, 84 / 0.64	
Capacidad de elevación (al bulón de giro, altura Máx.)	kg	1810	1880
Tiempo de elevación a altura máxima con/ sin carga ¹⁾	segundos	4.2	
Tiempo de bajada con/ sin carga ¹⁾	segundos	2.9	
Tiempo de volteo cazo	segundos	2.4	
Tiempo de recogida del cazo	segundos	2.2	

¹⁾ con distribuidores de serie.

La compañía se reserva el derecho de cambiar las especificaciones sin previo aviso

Este folleto es de carácter descriptivo solamente. Algunos de los artículos que aparecen en este folleto son opcionales y no equipamiento de serie

Por favor contacte con su distribuidor Kubota local para información sobre garantías, seguridad o el producto

Por su seguridad KUBOTA recomienda encarecidamente usar siempre la estructura de protección (ARCOS) y el cinturón de seguridad

©2012 Kubota Corporation



KUBOTA ESPAÑA, S.A.

Avenida Recomba No.5, Polígono Industrial La Laguna,

Leganes, 28914 (MADRID)

Tel 91-508-6442 Fax 91-508-0522

<http://www.kubotatractores.es>

Cat.No.5389-03-SP Printed in Japan.D.REX.'12-JUL.